



СОВЕТ МИНИСТРОВ — ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 4 ноября 1993 г. № 1132

г. Москва

**О подписании Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством Королевства
Таиланд о создании Смешанной Российско-Таиландской
комиссии по двустороннему сотрудничеству**

Совет Министров - Правительство Российской Федерации
п о с т а н о в л я е т :

Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Таиланд о создании Смешанной Российско-Таиландской комиссии по двустороннему сотрудничеству.

Поручить Министерству внешних экономических связей Российской Федерации провести переговоры по окончательному согласованию текста указанного Соглашения, разрешив вносить в него изменения и дополнения не принципиального характера, и подписать его от имени Правительства Российской Федерации.

Председатель Совета Министров
Правительства Российской Федерации



В. Черномырдин

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации
и Правительством Королевства Таиланд о создании
Смешанной Российско-Таиландской комиссии
по двустороннему сотрудничеству

Правительство Российской Федерации и Правительство Королевства Таиланд, в дальнейшем именуемые "Договаривающиеся Стороны",

желая укреплять и расширять двусторонние отношения и сотрудничество на долгосрочной основе,

руководствуясь стремлением укреплять существующие дружеские связи и содействовать расширению двустороннего сотрудничества между государствами, главным образом в области экономики и торговли, на принципах равенства, взаимной выгоды и уважения суверенитета обеих стран,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны учреждают Смешанную Российско-Таиландскую комиссию по двустороннему сотрудничеству (далее именуется - Комиссия).

Статья 2

Основными задачами Комиссии являются:

координация сотрудничества между двумя странами;

содействие развитию сотрудничества между двумя странами в области экономики, торговли, науки и технологии, транспорта, образования и в других областях, представляющих взаимный интерес;

выявление новых потенциальных сфер сотрудничества между двумя странами, представляющих взаимный интерес;

изучение результатов выполнения условий всех договоров, соглашений и контрактов, заключенных между Договаривающимися Сторонами, и рассмотрение проблем, возникающих в ходе исполнения

таких договоров, соглашений и контрактов, имея в виду нахождение путей их решения;

обмен мнениями по вопросам развития международной экономической ситуации;

выявление методов и средств координации и выполнение решений и/или рекомендаций.

Статья 3

Председатель, заместитель Председателя, секретарь и члены национальных частей Комиссии назначаются в соответствии с существующими в странах процедурами. Уровень состава Комиссии будет согласован Договаривающимися Сторонами дополнительно.

Статья 4

Комиссия определяет свои правила процедуры и принципы своей деятельности и может создавать рабочие органы для решения задач, стоящих перед ней.

Статья 5

Комиссия собирается не менее 1 раза в год в Королевстве Таиланд либо в Российской Федерации.

На заседания Комиссии любая из частей может приглашать необходимое число советников или экспертов, включая представителей частного предпринимательства.

Статья 6

Решения и рекомендации, принимаемые Комиссией при наличии взаимного согласия обеих частей, записываются в протокол. Протоколы заседаний Комиссии оформляются на английском языке.

Статья 7

Любые разногласия между Договаривающимися Сторонами относительно толкования и/или претворения в жизнь положений настоящего Соглашения разрешаются посредством консультаций или переговоров.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и будет действовать в течение 5 лет и по истечении указанного срока остается в силе еще 5 лет, если ни одна из Договаривающихся Сторон не уведомит другую Договаривающуюся Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам за 6 месяцев до намеченной даты прекращения действия Соглашения о своем намерении прекратить действие Соглашения.

Статья 9

В подтверждение вышеизложенного нижеподписавшиеся Договаривающиеся Стороны, будучи уполномоченными своими Правительствами, поставили подписи под настоящим Соглашением.

Совершено в " " 1993 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском, английском и тайском языках, причем все три текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Королевства Таиланд